

NUEVOS ROSTROS PARA EL CINE

1.

Merche Esmeralda baila flamenco en Madrid. Ahora va a comenzar a trabajar para el cine. Se la llevan a Italia en donde quieren convertirla en una nueva Claudia Cardinale.



El tabaco retarda la curación de la úlcera gástrica



¡Cuidado con lo que tiene en la boca!

TEMAS MEDICOS - (Página 12)



2.

Lortza Euzkari, una joven italiana ganada para la cinematografía española. Lorenza ha llegado a Madrid para trabajar a las órdenes del director Julio Coll.

(Página 17)

LAS ESPAÑOLAS VESTIRAN CON PIEL DE TERNERA RECIENTE NACIDA



El castillo de Manzanares, testigo de la presentación de las nuevas pieles



Jaques Laurent llevó dos yesos —"chicas Bonó", se llaman ahora— al castillo de Manzanares el Real y ante sus murallas presentó varios modelos de la colección realizada con piel de ternera recién nacida.

(Página 15)

JAIME MOREY:
Un cantante de hoy...
pero clásico

Ya no quiere cantar en los festivales



(Página 18)

NUEVA RIOJA EXTRA DOMINICAL

DOCE PAGINAS

Logroño, 7 de enero de 1968

Su receta de gafas en media hora. Su magnifico reloj

ORTIZ OLAVE

Frente al Ayuntamiento Logroño

Programas TVE para esta semana

DOMINGO 7 ENERO

MATINAL

9:45: Carta de ajuste. 10:00: Apertura y presentación. 10:02: Buenos días. 11:00: Concierto. 12:00: Documental: "Horizontes". 12:30: En directo, Copa de Europa de hockey sobre patines entre el Mataró-Benfica.

SOBREMESA

2:00: Avances. 2:02: Club Mediodía. 2:25: El día del Señor. 2:50: Perfil de la semana. 3:00: Telediario. 3:15: España en el mundo. 3:25: Embrujada. 3:55: En órbita, Tony Leblanc. 4:25: Super agente 88.

INFANTIL

4:53: Avances. 4:55: Día de fiesta. 5:10: Antonita la fantástica.

TARDE

5:20: Musical. 6:20: Información deportiva. 7:30: Fútbol, Córdoba-Español.

NOCHE

8:29: Avance. 9:30: Telediario. 9:50: Avances. 10:51: La obra mágica. 10:20: Sesión de noche. Hoy: "Cena de acusados". 12:00: Telediario. 12:30: Nocturno del domingo. 12:39: El programa de mañana, meditación y cierre.

LUNES 8 ENERO

SOBREMESA

1:45: Carta de ajuste. 2:00: Presentación. 2:02: Avance informativo. 2:04: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:40: Novela, presenta: "Biografía de Maquiez" Interpretes: Pablo Sainza, Ana María Vidal, Manuel Torreuocha, Esteban González, Fidélla Faltayano, Bencho Gracia, Mercedes Barranco y Valeriano Andrés. 4:10: "Los Vengadores". 5:10: Cierre.

TARDE

6:45: Carta de ajuste. 7:00: Presentación y avances. 7:02: "Jardín". 7:30: Avances informativos. 7:35: Los libros. 7:45: Cine documental. 8:40: Momento cultural. 8:45: Dibujos animados.

NOCHE

8:55: Ayer, domingo. 9:29: Avances. 9:30: Telediario. 9:50: Avances. 9:51: TVE es noticia. 10:10: Esta es su vida. 10:20: Un millón para el mejor. 10:30: Telediario. 10:05: El alma se serena. 11:14: El programa de mañana. 11:15: Cierre.

MARTES 9 ENERO

SOBREMESA

1:45: Carta de ajuste. 2:00: Presentación. 2:02: Avances informativos.

2:04: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:30: España al día. 3:40: Novela. "Biografía de Maquiez" (Capítulo II). 5:10: Cierre.

TARDE

6:45: Carta de ajuste. 7:00: Presentación y avances. 7:02: "Jardín". 7:30: Avances informativos. 7:35: Revista agraria. 8:45: Hombres y tierras. 8:15: Dibujos animados.

NOCHE

8:30: Un tema para debate. 9:00: Protagonista, el hombre. 9:29: Avances. 9:50: Avances. 9:30: Telediario.

MIERCOLES 10 ENERO

SOBREMESA

1:45: Carta de ajuste. 2:00: Presentación. 2:02: Avances informativos.

2:04: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:30: España al día. 3:40: Novela. "Biografía de Maquiez" (cap. III).

TARDE

6:15: Carta de ajuste. 6:30: Presentación y avances. 6:32: Antena infantil.

NOCHE

7:30: Avances informativos. 7:34: Aula TV.

7:45: Más hombres y 7a. "Un día de esos". 8:15: Momento cultural. 8:20: Dibujos animados.

NOCHE

8:30: Nuestro tiempo. 8:00: Cine amateur. 9:20: Avances. 9:30: Telediario. 9:50: Avances. 10:20: Historias naturales. 9:51: Espacio informativo. 10:30: Misión imposible. 11:50: Telediario. 0:05: El alma se serena. 0:14: El programa para mañana. 0:15: Cierre.

JUEVES 13 ENERO

SOBREMESA

1:45: Carta de ajuste. 2:00: Presentación. 2:02: Avances. 2:04: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:20: España al día. 3:30: Fin de semana. 4:20: Edición especial. 4:30: "El Virginiano".

JUVENTUD

6:00: Tenemos la palabra. 6:40: Todos somos jóvenes. 6:55: Habla conmigo: Jesús Urteaga. 7:00: Costa y puntos. 7:45: Biblioteca joven. 8:00: Che comico. 8:30: Francis y las Deras. 8:45: Aventuras de Muzul.

NOCHE

9:00: Teletónica. 9:29: Avances. 9:30: Telediario. 9:50: Avances. 9:51: El ajedrez del amor. 10:51: Noche del Sábado y Ballet de Alfredo Arria. 11:34: El hombre que nunca existió. 0:05: Telediario. 0:20: El alma se serena. 0:29: El programa de mañana. 0:30: Cierre.

VIERNES 11 ENERO

SOBREMESA

1:45: Carta de ajuste. 2:00: Presentación. 2:02: Avances informativos. 2:04: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:30: España al día. 3:40: Novela. "Biografía de Maquiez" (cap. IV). 4:30: Setenta y siete. "La música de oro". 5:10: Cierre.

TARDE

6:45: Carta de ajuste. 7:00: Presentación y avances. 7:02: Jardín. 7:30: Avance informativo. 7:35: Aula TV. 7:45: Nuestro tiempo. 8:15: Dibujos animados.

NOCHE

8:30: Por tierra, mar y aire. "Desembarco en Sicilia". 9:00: Encuesta. 9:29: Avances. 9:30: Telediario. 9:50: Avances. 9:51: El Santo. "Asesinato misterioso". 10:50: Panorama informativa. 11:50: Telediario. 0:05: El alma se serena. 0:14: El programa de mañana. 0:15: Cierre.

SABADO 12 ENERO

SOBREMESA

1:45: Carta de ajuste. 2:00: Presentación. 2:02: Avances informativos. 2:04: Panorama de actualidad. 3:00: Telediario. 3:30: España al día. 3:40: Novela. "Biografía de Maquiez" (Capítulo V). 4:10: La casa de los Martínez. 5:10: Cierre.

TARDE

6:45: Carta de ajuste. 7:00: Presentación y avances. 7:02: Misión rescate. 7:30: Avances informativos. 7:35: Panorámica. 7:45: Le mar, ese mundo maravilloso. 8:15: Momento cultural. 8:20: Dibujos animados.

NOCHE

8:30: Misterios al descubierta. 9:00: El Séneca. 9:29: Avances. 9:30: Telediario. 9:50: Avances. 9:51: Poesía e imágenes. 10:00: El agente de GIPOL. 11:50: Telediario. 0:05: El alma se serena. 0:14: El programa de mañana. 0:15: Cierre.

PROTEJA EN INVIERNO EL MOTOR DE SU COCHE CON METEOR

METEOR es un super motor oil.

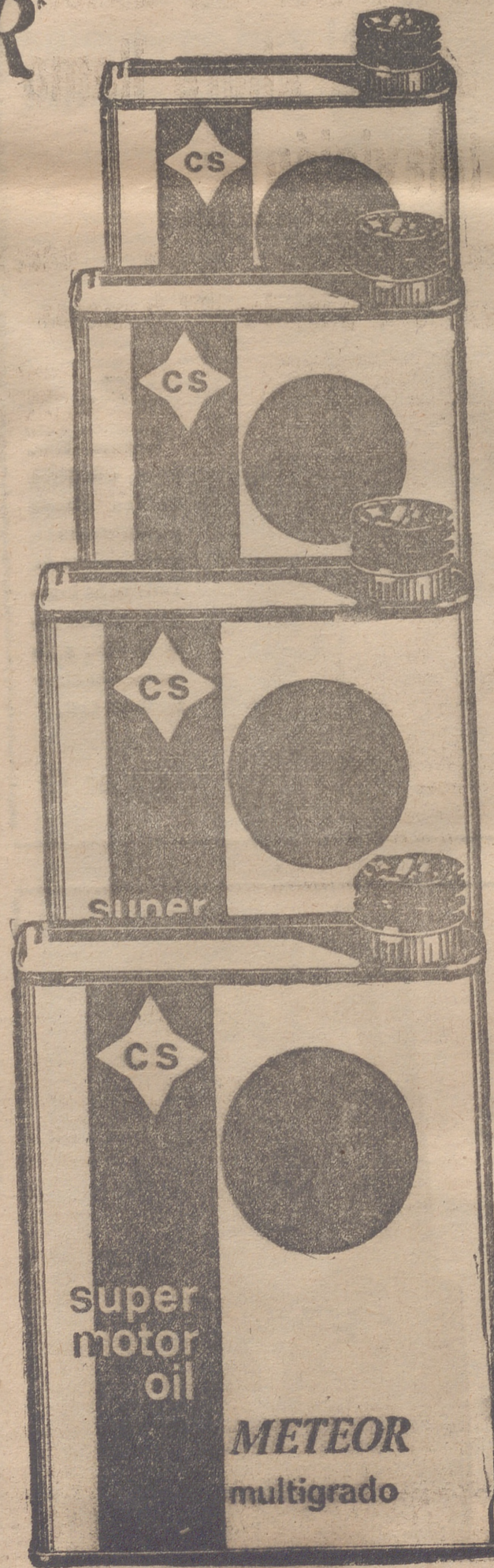
METEOR es un aceite multigrado.

METEOR es un aceite detergente.

METEOR es el aceite ideal para todo tiempo.



EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO



Florinda Chico, «La chacha de los Martínez», se ha convertido en em presaria

Mari Begoña y «Tip» la secundarán en su nueva empresa

Un encuentro con Florinda Chico, esa popular actriz que ha creado uno de los personajes más simpáticos y humanos de nuestra televisión, es algo que hay que tener en cuenta. Hoy he vuelto a hablar con esta primera actriz, que se considera dueña de toda la felicidad del mundo.

Florinda es una de las pocas mujeres que de verdad sabe lo que quiere y por lo tanto sabe caminar con solidez por los caminos del arte. Hace algunos años se propuso escalar los difíciles peldaños del éxito, cosa que ha logrado gracias a su talento y sacrificios.

Todos conocen su labor a través de la pantalla de Televisión Española. En teatro nos ha hecho reír en más de una ocasión. Hoy está a punto de ver realizado uno de sus más añorados sueños: ser empresaria de su propia compañía.



«Mi mundo lo componen mis dos hijas. Por eso quiero ganar mucho dinero para que vivan bien»

- ¿Qué proyectos tienes entre manos?
- Estoy ahora con una comedia muy simpática que Alfonso Paso ha escrito para mí y para un pequeño grupo de primeros actores.
- ¿Cómo se llama esa obra?
- «¿Cómo está el divorcio?».
- ¿Quiénes te acompañan?
- Mary Begoña, Carmen Carbonell, Luis Sánchez Po-

eso tú sabes que ayuda... no hay como tener optimismo y yo lo tengo constantemente.

—¿Qué es lo que te hace luchar tanto?

—Mis dos hijas. Ellas componen mi mundo. Quiero ganar mucho dinero para que no pasen necesidades como las pasé yo.

—¿Te gustaría que fueran artistas?

—No me opongo a sus ideas. Ellas serán lo que quieran.

Florinda se mueve con rapidez dentro de su pequeño camerino. A la vez que contesta a nuestras preguntas se maquilla y nos invita a una copa de coñac. Es una de las actrices que no se le ha subido el «riño» a la cabeza. Es sencilla, franca. Su orgullo más grande es contar por cientos los amigos que tiene. Es muy raro encontrar a una persona que pertenezca al mundo artístico que no hable bien y con un marcado cariño de Florinda Chico.

Es de las que hay que quererlas desde el primer momento en que se te conocen.

Su tiempo era limitado. Una voz se oyó desde el escenario y tuvo que salir con pasos apresurados. Desde lejos me gritó que me enviara una invitación para su próximo estreno. Yo le deseé mucho éxito y salí para enfrentarme con el desagradable frío que azotaba Madrid.

Herberto CAZORLA

Jack («Tip») y Fernanda Hurtado. Nos dirige Alberto Curado.

—¿Es cierto que eres em presaria?

—Sí. Al fin lo he conseguido.

—Eso quiere decir que has entrado en dinero.

—No tanto. Pero sí me he sacrificado mucho para poder tener mi propia compañía. Tengo planes para llevarla por toda España.

—¿Y si te va mal?

—No lo creo, tengo fe y

Roberto Camardiel un actor de teatro al que ahora llama televisión

Con Peimondo como protagonista, va a hacer varias series en color para la TV francesa



ción Española sustituir en Es un proyecto importante el de estas tres películas. Y es importante que se haya pensado en un actor español para interpretar las primeras películas en color que se van a filmar para Televisión Francesa.

—Se van a rodar en blanco y negro y color.

—¿Cómo es que has sido elegido tú para estas películas?

—Eso habría que preguntárselo al productor. De todas formas yo ya había trabajado para ellos y con Jean Paul Belmondo. A la hora de hacer el reparto habrán pensado en mí, lo que les agradezco.

—¿Es la primera cosa que haces para televisión?

—Prácticamente sí. En los tiempos heroicos de Televisión Española sustituir en una ocasión a Manolo Morán, junto a Tony Leblanc y Fernando Sancho.

—¿Nunca más te habían ofrecido trabajar en nuestra televisión?

—La verdad es que han sido muchas las veces que me han buscado, pero en unas ocasiones porque estaba trabajando en una película y en otras porque me ofrecían cosas no ya sin importancia, sino cosas que tenían que salir a la antena premiadas con galardones, el caso es que no he hecho nada. Ahora tengo varias cosas pendientes para ella.

—¿Cuánta cuenta...

—Me ha hablado Gustavo Pérez Puig para que trabaje con él. ¿Ya veremos?

—¿Por qué eso de irte a veranos?

—Porque la televisión con exceso perjudica y quema. Si hasta ahora nunca me he presentado en ella, no voy a presentarme en mi primera salida.

- No es guapo, ni enamora a las bellas; sin embargo, lleva filmadas más de ciento treinta películas. Es buen actor y su gran mostacho es prácticamente imprescindible en todas las películas españolas e italianas. Naturalmente, estamos hablando del veterano Roberto Camardiel.
- ¿Cuál ha sido tu última película?
- «Un tren para Durango». La he terminado hace aproximadamente un mes. Naturalmente se rodó en Almería, que es donde se ruedan todas estas películas.
- ¿Tus películas las haces casi íntegramente en Italia. ¿Cómo está en estos momentos la cotización de los actores españoles en aquel país?
- Artísticamente tienen muy buena cotización todos los actores españoles. Económicamente sólo somos tres los que podemos decir que tenemos cotización.
- ¿Con qué director italiano te falta por trabajar?
- Quitando Fellini y Antonioni, he trabajado con todos los Nonis habidos y por haber.
- ¿Y ahora, qué es lo próximo que vas a rodar?
- Tengo una oferta muy importante para hacer tres películas francesas, estilo «James Bond», con Jean Paul Belmondo como protagonista. Estas películas además se harán por partida doble, porque las mismas se van a filmar también para Televisión Francesa, naturalmente en series de media hora, y serán más de tres capítulos.
- ¿Y tú, ¿qué harás en ellas?
- Yo de malo. Eso sí se

Maite Brik ha tenido que internacionalizar su nombre

Ahora va a grabar con Ibañez Serrador, una «Historia para no dormir»

Antes se llamaba Maite Matalonga. Hoy se llama Maite Brik.

—He tenido que internacionalizar mi nombre. La culpa la ha tenido las películas que he rodado en Roma.

—Pero a pesar del cambio de nombre de Maite continúa siendo la misma. Es la misma muchacha simpática

y agradable que conocimos hace unos tres años.

Maite, entonces, intentaba la aventura del cine en Madrid, después de haber trabajado durante algún tiempo en Barcelona, su ciudad natal.

—Barcelona, en este momento, apenas puede ofrecer trabajo a una actriz. Cine se hace bastante poco. En teatro, la mayoría de las compañías se forman en Madrid, aunque con actores de allí, y en cuanto a la televisión, los estudios de Montjuich apenas tienen trabajo.

—Pero Maite ha trabajado intensamente en la televisión de Barcelona.

—Fue en los años 63 y 64, cuando allí se filmaban una gran cantidad de programas.

Por este motivo decidió instalarse definitivamente en Madrid; en la capital hay muchas oportunidades para triunfar.

Maite no sólo ha trabajado en televisión. También ha hecho teatro y cine.

—Yo comencé en el teatro. He intervenido en muchas comedias.

—¿Y no vas a trabajar más en el cine?

—Precisamente ahora voy a rodar una película con Giorgio Finley, también coproducción con Italia.

—¿Y en Televisión?

—Estoy ensayando con Chicho Ibañez Serrador, una «Historia para no dormir».

—A Dios gracias, el trabajo no falta.

Y que nunca falte.



señora.

FARADON

desea su confianza y para ello le ofrece su...

lavadora superautomática de automatismo controlado

El modelo que se está imponiendo en el mercado europeo.

Es una fabricación totalmente española, tan perfecta, como las ofrecidas por las mejores marcas extranjeras.

FARADON le ofrece calidad y garantiza sus cocinas, lavadoras, calentadores y frigoríficos.

CORCESIONARIO EXCLUSIVO:

SEFARAD
Vare del Rey, 60
LOGROÑO

Abrigos
 Trajes
 Vestidos
 Faldas
 Blusas
 Trincheras
 Pantalones
 Americanas
 Camisas
 Jerseys
 Punto
 Tejidos
 Lana
 Tergales
 Nylón
 Leacril
 Interiores

REBAJAS de ENERO

Todos los restos de 1967
 con 50, 60 y 70 por 100 de
SUPER - REBAJA en



Medyser
 MEDIDA Y SERIE
 SELECCIONES

- Tejidos invierno y verano.
- Confecciones invierno y verano.
- Para Señoras, jovencitas, niñas.
- Para Caballero, cadete, niños.

La mejor ocasión del año para hacer
 acopio de compras, y regalos.

Medyser
 MEDIDA Y SERIE

VEA ESCAPARATES de ASOMBRO

Margit Finn, de periodista gráfico a cantante

Nacida en Munich, de madre francesa y padre ruso, lleva dos años en España, donde vino a pasar unas vacaciones

Son numerosas las muchachas alemanas que se instalan en España y que una vez aquí intentan la aventura del cine y la canción. En su país, por lo visto, hay demasiada competencia y pocas oportunidades de triunfar. A esa enorme lista de germanas que trabajan en nuestra nación tenemos que añadir el nombre de Margit Finn, que viene pisando fuerte en el mundo del cine y de la canción.

No se arrepiente de haber dejado el periodismo gráfico, porque ahora pueda fotografiar lo que quiere y le gusta

—¿De dónde es usted?
—De Munich.
—¿Cuanto tiempo lleva en España?
—Va a hacer dos años. Vine de vacaciones y decidí quedarme aquí.
—¿Qué hace?
—En todo este tiempo lo que he hecho ha sido cantar. En cine nada más que he interpretado unas canciones en una película del Oeste, que dirigió Balcazar.
—¿Cuál era su otra profesión?
—La de fotógrafo. Era redactora gráfica de una importante revista de mi país; aún les mando algún que otro reportaje.
—¿De qué tipo?
—Especialmente sobre las costumbres y los paisajes españoles, que a mis compatriotas les encanta ver.
—¿Dónde ha actuado en España?
—En numerosas salas de fiestas del país. Incluso en la radio y la televisión.
—¿Cuál es su tipo de canción?
—Está dentro de la música "soul", aunque si es necesario también interpreto música "yé-yé" y canciones románticas.
—¿Y dónde aprendió usted a cantar?
—Desde muy niña me enseñaron en casa. Procedo de una familia de músicos. Mi padre nació en Rusia y es

actualmente primer violín de la Orquesta Filarmónica de Munich. Mi madre, francesa, también toca varios instrumentos.
—¿Cuál es la ciudad española que más le gusta?
—Me gusta toda España por igual. Sin embargo, donde más oportunidades me han dado ha sido en Málaga. Allí no había día que no tuviese trabajo. Tal vez porque al vivir muchos extranjeros hay más oportunidades para una cantante alemana.
—¿Nunca ha pensado seriamente en el cine?
—Va siendo hora de pensarlo. Ahora mismo tengo un proyecto que puede ser muy importante, y por el cual a lo mejor dejaría un poco la canción, aunque nunca del todo. Y es que trabajar junto a Alain Delon en un papel de protagonista es muy importante.
—¿Sabe el título de la película?
—"Bossanova". El film se rodaría en España íntegramente, excepto unos cuantos interiores en París, en régimen de coproducción.
—¿No le da pena haber abandonado el periodismo?
—En absoluto. Incluso ahora es mucho mejor. No tengo que fotografiar a quien me mandan, sino a lo que a mí me gusta y me llama la atención.
Por ENRIQUE PRIETO



Jaime Morey: un cantante de hoy... pero clásico

Nos dice: «Estoy a cinco minutos de la cumbre»

En el mundo de la canción, es abrumador el número de los que luchan. Se abordan todos los estilos, se destaca por las buenas o por el camino de la extravagancia, dejando a un lado, naturalmente, el de la música. El caso es llegar.
Nos hemos encontrado hoy un ejemplo distinto a cuanto decimos y justo es consignarlo. Creemos que Jaime Morey lucha por un puesto mejor, en una línea justa y digna. Cuenta con nuestro aplauso.

Jaime Morey nació y vivió en Alicante hasta los 22 años. Perito mercantil, trabaja en una empresa de productos químicos y se hace, además, especialista en análisis de tierras. Por pura vocación, canta primero en una tuna, le hace después solo con dos guitarras y se presenta en un concurso de Radio Alicante. Más tarde va a un espacio de Radio Valencia "En pos de la fama". Sigue trabajando y decide venir a Madrid a probar fortuna. Conoce a Manuel Alejandro que —nos dice Jaime— "es la primera persona que cree en mí". Recorre las casas de discos, nadie le acepta, nadie le apoya. Vuelve a Alicante, pero no se desanima. De nuevo en Madrid, le hacen una prueba y graba su primer disco, que fue "un patudo". Participa en el Festival de Benidorm y obtiene cinco premios, aparte del de Interpretación. Estamos en 1964. Se viene definitivamente a Madrid. Canta en el programa de José Luis Pecker "Puerta del Sol", muchas veces.



Hablamos de la Navidad, de la alegría de estas fiestas. Me dice: "Precisamente en el día de Nochebuena de 1959 murió mi madre y un mes después mi padre. No, no pueden ser alegrías nunca más para mí estas fiestas".
Lo sentimos. Y seguimos. Graba sus dos primeros discos. "Las lágrimas de un día" y "El amor".
—¿Total de canciones grabadas?
—Candores, 25. Justamente ahora hace tres años que empezó.
—¿Te gustan los festivales?
—El año que termina he asistido a los dos últimos de mi vida, al de Mallorca y Benidorm. Digo los dos últimos porque nunca más

pienso ir a ningún festival, salvo el de Eurovisión si alguna vez me contratan.
—¿Dónde estriba para ti el éxito?
—No hay éxito sin buenas canciones. Yo en general me inclino por las letras que digan algo. Para aceptar una canción tiene que ser grandiosa e inédita.
—¿Cómo es Jaime Morey cantante?
—Yo diría que un clásico. Un cantante de siempre. Esa es mi meta. Lo clásico, lo melódico, no puede morir nunca. El camino es más largo, el triunfo más difícil pero es también más dura-

do.
—¿Qué elegirías entre un gran triunfo discográfico o cinematográfico?
—Siempre la canción.
—¿Qué has hecho últimamente y qué proyectos tienes?
—Hemos venido recientemente de París. (Se refiere a Jaime Álvarez, su manager, que asiste a la entrevista), donde hemos lanzado mi último disco en Radio Europa número 1 y en Luxemburgo. Ahora estoy preparando mi próximo disco, cumpliré varias actuaciones en España, Caracas y Puerto Rico.
—¿Te falta mucho para ser el famoso que sueñas?
—Estoy a cinco minutos de la cumbre.
—¿Un cantante de hoy pueda vivir de su arte?
—Yo vivo total y absolutamente de la canción.
—¿Dónde desearías triunfar?
—Primeramente en España. Después Francia y Sudamérica creo que son los países ideales para mí. Te lo diremos sinceramente.
Manuel SELLES

Mireille Mathieu en la cumbre con «La Dernière va se»



"La Dernière va se" es el hit número uno en Francia. A nadie puede extrañar porque no constituye ningún milagro que se encuentre en la cumbre Mireille Mathieu, que, de la noche a la mañana, surgió como estrella de la canción de su país y en pocos minutos conquistó sesenta millones de telespectadores en los Estados Unidos. Mireille Mathieu responde, físicamente, al tipo de la muchachita francesa de provincia. Ella es de Avignon. Altura: un metro 50 centímetros; peso, 44 kilos.

Mireille llegó a la altura del estrellato de manos de su descubridor, un artista en eso de lanzar grandes figuras: un señor maduro, de aspecto muy serio y gafas negras que ha "elaborado" ya muchos astros, con paciencia y un sentido muy agudo de lo que vale en este terreno resbaladizo de la canción. Una de sus obras fue Johnny Halliday. Pues bien, aquel señor, que se llama Johnny Stark, encontró en la jovencita de Avignon la materia prima necesaria para modelar nada menos que a la heredera de Edith Piaf. Después de hacerla ejercitar hasta que sus notas bajas no desafiaron, le enseñó a moverse con naturalidad y pulir algo su acento del Sur. Johnny colocó su obra de artesanía en uno de los programas de "Télé-Dimanche". Cantar y triunfar fue, con una misma cosa. Comenzaron a surgir los "fans" por millones. El cartero se extendía transportando para ella kilos de cartas. El teléfono de los estudios transmitía incansablemente las palabras de aliento, las felicitaciones, los aplausos. Al cabo de algunas presentaciones televisivas, el nombre de Mireille estaba en boca de todos los franceses. El público pedía un nuevo ídolo femenino de la canción y Stark supo darte tal como aquél lo deseaba. A continuación siguió la prueba de fuego del Olympia, donde confirmó todo lo que se pensaba de ella. En esos momentos la venta de sus discos ya sobrepasaba los trescientos mil ejemplares en Francia, pero era aún desconocida al otro lado del Atlántico. El "Ed Sullivan Show" fue el encargado de lanzarla ante el público de los Estados Unidos. Su arma de combate fue el "Hymne a l'amour" que había probado ya ser una canción de victoria en Francia. Su triunfo en los Estados Unidos fue total.

«Los Pekenikes», portada de «Cash Box»

Son pocas los artistas que logran la portada internacional de una de las revistas musicales norteamericanas más importantes del mundo, "Cash Box", y, sin embargo, "Los Pekenikes" lo han logrado.
Esta portada viene a ser como la bienvenida y preparación del viaje de "Los Pekenikes" a los Estados Unidos, donde "United Artists Records" está realizando una intensa campaña de promoción para el primer L. P. del grupo español publicado en aquel país. "Los Pekenikes" comienzan a ser un nombre importante para la música moderna de todo el mundo, como lo demuestra esta portada de "Cash Box", sus discos en treinta y cinco países y la gran cantidad de versiones de sus composiciones, que en varios idiomas y varios continentes se han hecho.

En España, "Los Pekenikes" han lanzado su segundo L. P. y un sencillo para promoción de este álbum con "Sol de medianoche", una melodía de gran categoría, y "Correil". "Los Pekenikes" actúan constantemente y su sonido "en directo" les está dando triunfo tras triunfo.

Los mejores discos: en Disco Club Trébol ESPOLON

DISCOLANDIA

GENERAL MOLA, 8 (frente a la Tabacalera)
TELEFONO 22-33-85

VOTO:

NOMBRE
INTERPRETES
CANCION

GUITARRAS

LAS MEJORES CALIDADES Y PRECIOS
INSTRUMENTOS MUSICALES Y ELECTRONICOS - TOCADISCOS - RADIO - TELEVISORES - MAGNETOFONOS-ARMONICAS - ACORDEONES PIANO - BANDURRIAS-LA UDES - MANDOLINAS PANDERETAS - ZAMBOMBAS

DISCOS

El más variado y extenso surtido en clásico, folklórico y moderno

CLASIFICACIONES

- 1.—MIRLOS, MOLINOS Y SOLI Masstel.
- 2.—DIGAN LO QUE DIGAN Raphael.
- 3.—A DOS NINAS Juan y Junior.
- 4.—LOS CHICOS CON LAS CHICAS «Los Bravos».
- 5.—NADIE TE QUIERE YA «Los Brincos».
- 6.—MASSACHUSETT «The Bee Gees».
- 7.—CALLATE NINA «Los Pic-Nic».
- 8.—EMBUSTERO Y BAILARIN «Los Pekenikes».
- 9.—ARANJUEZ MON AMOUR Richard Anthony.
- 10.—CUANDO SALI DE CUBA Luis Aguilé.

DISCOS-PREMIO

Esta semana ha entrado en la clasificación una canción que se escuchó con bastante frecuencia: «Cuando salí de Cuba». Sin embargo, ya hay otras que pugnan por ocupar su puesto en las diez de nuestra tabla. Una de ellas es de Salvatore Adamo, «Mi gran noche».

Los discos sorteados entre nuestros votantes han correspondido a Conchita Queralt, quien votó precisamente por la canción de Adamo, que aun no ha podido derrotar a otra clasificada; Armando Tejedor, incondicional de Raphael («Digan lo que digan») y Angel Alcázar, cuyo voto fue para Luis Aguilé, y su interpretación «Cuando salí de Cuba». Pueden pasar a recoger su premio por «Disco Club Trébol».

«HIT PARADE» DEL MUNDO

FRANCIA

- 1.—LA DERNIERE VALSE (Mireille Mathieu).
- 2.—LE NEON (Adamo).
- 3.—SAN FRANCISCO (Johnny Halliday).

INGLATERRA

- 1.—LET the heartaches begin (Long John Baldry).
- 2.—HELLO! GOOD BYE (Los Beatles).
- 3.—EVERY BODY KNOWS (Dave Clark Five).

ITALIA

- 1.—SAN FRANCISCO (Bobby Soul).
- 2.—MAMMA (Dalida).
- 3.—NEL SOLE (Al Bano).



Jacques Laurent viste a la España-68 con piel de ternera recién nacida

Dos ye-yés «chicas Bond» se visten de cuero salvaje ante el castillo de Manzanares el Real

Adamo y Francoise Hardy visten ya con la nueva moda

—Sí, el cuero salvaje está de moda. Me lo dijo Zorba, el judío. Un auténtico creador de la moda de ante y napa. Y de la piel.
«El cuero salvaje ha armado una furiosa revolución en París. Su éxito llenará de millones los bolsillos del «genial» Jacques Laurent, el hombre de la «feliz idea». Katy, la enviada del modista peletero a España, me dice:

—Estuvo en España y lució chaquetas y un abrigo de cuero salvaje. Igualmente la larguirucha y famosa Francoise Hardy, que le decía a Zorba:

—Estoy segura que en tu «boutique» se va a vender esta clase de piel más que cualquier otra...

Jacques Laurent ha acertado. Sus creaciones han dado en el blanco. Me dicen:

—La España 68 viste con piel antigua. Con cuero salvaje. Con pieles de terneras recién nacidas...

Dos de las más bellas maniqués, Marisol y Conchita, acompañadas del joven Curro, se prestaron a pasar unos modelos de piel salvaje en Manzanares el Real, con el famoso castillo como telón de fondo, en cuyas piedras milenarias pone oro el sol de la nocheclada. Algunos pastores se quedaron asombrados ante el singular e insolito desfile de modelos.

Unas chicas Bond. Bellas. Bellísimas. De la última hornada. Una piel antigua y salvaje, pero trabajada al último grito... Y el castillo cargado de historia y leyenda al fondo. Marisol es una chica con los ojos azules más maravillosos de España. Conchita posee un estilo tan elegante y tan moderno que es capaz de resultar y rendir a su pie a servidoras y vasallos...

—¿Y es cara la moda?
—No. No es cara, si se compara con el coste de cualquier otro tipo de piel...

JAVIER DE MONTINI

Las pastas italianas

He aquí un alimento poco utilizado en España; utilizado a veces mal, y mal conocido: las pastas italianas, que se consumen enormemente en su país de origen y que tienen excelentes virtudes alimenticias, aparte ya de su exquisito sabor.

Desde el punto de vista económico, podemos decir de ellas que son uno de los platos más baratos al mismo tiempo que ricos en todos los elementos que el organismo necesita en invierno.

La variedad que existe en estas pastas es increíble. Citemos como ejemplo las espáguetas, raviolos, capeletti, fiocchis, espaguetis, macarrones, lasaña, agnolotti, etc., etc., etc.

Vamos a comenzar una serie sobre las pastas italianas por las espáguetas, una de las más conocidas aquí, pero en las que se pueden introducir una serie de variantes, ya que pueden estar rellenas de carne picada, de sesos con espinaca o de pescado. Por ser quitas los menos conocidos, les hablaremos de los sesos y espinacas, ya que estamos en una buena época de esta excelente hortaliza.

Las «canalones» propiamente dichos se pueden comprar hechos, son de muy buena calidad y nos ahorran una gran parte del trabajo. Las instrucciones para prepararlos vienen en su respectivo envase, así que nosotros vamos a ocuparnos del relleno.

Para obtener 24 canalones, necesitaremos:

Medio kilo de espinacas, un seso de ternera, un huevo, una cebolla, un ajo muy picadito, perejil, sal y pimienta.

Las espinacas una vez bien lavadas, se hierven durante cinco minutos y se dejan escurrir bien. Igualmente con el seso, se hace hervir, se pela y se tritura.

Cuando las espinacas hayan escurrido bien, se pican y se saltean en un poco de aceite junto con la cebolla, también bien picada. Se le añade luego el seso tritura, el huevo, la sal, el perejil picadito, el ajo y la pimienta. Se revuelve todo bien hasta que está bien mezclado. Se retira del fuego y se rellena con esta mezcla los canalones, que se han colocado en una fuente refractaria bien untada de

mantequilla. No es conveniente poner una capa de canalones encima de otros porque se corre el riesgo de que se rompa al servirlos.

Una vez todos colocados en la fuente, se les echa por encima una salsa bechamel no demasiado espesa. Sobre ella se espolvorea queso rayado y unos trocitos pequeños de mantequilla y se lleva al horno moderado durante unos quince minutos.

El plato puede estar así completo, y exquisito, pero si aun quereis hacerlo más nutritivo, podéis llevar a la mesa una salsa con salsa de tomate, y una vez servidos los canalones, echarles por encima una buena cucharada de salsa.

Los Italianos gustan especialmente del queso rayado para las pastas, razón por la cual cuando sirven pastas colocan siempre un bol con queso rallado para que el que así lo desee se sirva más.

El queso más adecuado para las pastas es el parmesano, pero también les va bien el manchego seco o el gruyere.

—Jacques Laurent es un hombre que teme la vejez de las cosas y de las modas. O renovarse o morir, piensa. Y así soñó muchas noches con buscar una nueva moda de piel. Una piel distinta a la usada en el mercado del mundo. Anduvo por mil lugares. Incluso por pueblos de toda Francia. Y encontró lo que deseaba: pieles de ternera recién nacida.

Dicen que Laurent exclamó: «He aquí lo que buscaba». E inmediatamente puso manos a la obra. Diseñó modelos con la nueva piel y creó una fornitura especial... París cayó en las redes de Jacques Laurent y el «tout Paris» viste sus modelos. Igualmente, Londres importó rápidamente tal novedad y Carnaby Street fue invadido por la piel «made in Jacques Laurent». Estados Unidos, Suiza, Roma... La piel salvaje suaja y gusta.

Ahora el cuero salvaje asombra al todo Madrid. Zorba, que viaja por todas partes, lo vio en Londres y en París y dijo: «En España esta nueva moda va a armar la de San Quintín». Y aquí está: Corval —tal es la firma— ha llenado sus maletas y baulés de modelos y ha presentado la piel salvaje, piel antigua y cuero viejo.

El popular Salvatore Adamo —un verdadero empujador de la canción moder-

Rayas multicolores para la próxima primavera



La moda piensa ya en la próxima estación. Las colecciones de prêt-à-porter adelantándose considerablemente a la alta costura, hacen su presentación este mes de enero.

Las rayas hicieron timidamente su aparición en algunas de las pasadas colecciones, inspiradas en ciertos casos por los rayados sarapes de los típicos trajes mejicanos. Méjico empezó ya a estar de moda hace un año, cuando se supo que las Olimpiadas del 68 se realizarían allí.

La moda, evidentemente, sigue siendo joven, dinámica, desenfadada. La colección presentaba por «Ballet» para la próxima primavera-verano así lo demuestra. En ella predomina sobre todo el color, en un luminoso arcoiris de tonalidades alegres y desenvolutas, y luego la línea que postula sobre todo, comodidad, gracia, ligereza.

Todas estas cualidades se aprecian en los dos modelos

que hemos seleccionado para presentarlos hoy. Dos modelos en que las rayas juegan una divertida armonía de colores combinadas con negro. Talleres descolocados en ambos, más arriba en uno y más abajo en el otro, proclamando un «vístete como quieras» muy a tono con la mentalidad joven. Dos estilos de cuello muy dife-

rentes para somplices a gustos distintos, mantienen, sin embargo la tónica de una línea fundamentalmente joven.

Dos trajesitos distintos, pero igualmente graciosos, a quienes una solamente el tejido en que están realizados, ligera para, y las rayas multicolores que ambos ostentan.

Página para la mujer

Academia PETRITA CLASES DE CORTE Y CONFECCION TELEFONO 21-50-41



Carmen Heredia MODELOS ALTA COSTURA D. Victoria 21. 2. d. TEL. 212264

EL FRIO, ENEMIGO DE LA BELLEZA

Es evidente que los progresos de la técnica y la ciencia nos defienden cada vez más de las inclemencias de la Naturaleza. Las ropas son más abrigadas; la calefacción de las viviendas más perfecta... Pero, ¡ay!, esto también tiene sus inconvenientes, que pueden llegar incluso a ser graves para la belleza de la mujer. El confort nos debilita, eliminando poco a poco de nuestro organismo las defensas naturales contra el clima, razón por la que, si bien en general sentimos menos frío, cuando estamos obligados a soportarlo tenemos contra él menos defensas y nos afecta mucho más.

La piel, por ejemplo, en invierno sufre en cualquiera de los dos ambientes. En casa, la calefacción reseca el ambiente, si no se toman precauciones para que se establezca cierta humedad. De no ser así, la piel se reseca también de una manera considerable. Si la exponemos a la intemperie, no solamente el frío la reseca, sino que además, en contra posición con el resquebrajamiento anterior producido por el calor, se reseca, produciendo esas desagradables grietas que desembocan en la caída de la capa exterior, exactamente como sucede en el verano cuando exponemos la piel a los rayos del sol sin protección. La piel en todos los casos se reseca, se agrieta y cae. Naturalmente, la belleza sufre en consecuencia una caída considerable. ¿Medidas a tomar?

Suprimir hasta la primavera todo lo que contribuya a desengrasar, como las lociones muy alcoholizadas, los jabones alcalinos, los astringentes y los polvos.

Por la mañana se debe lavar la cara con agua pura y un jabón muy suave. Luego una abundante capa de crema protectora hidratante que contenga algo de grasa que retenga el agua (por ejemplo, las que son a base de colesterol o las aislantes a base de cera de abejas). Estas cremas actúan como una capa contra el frío y el viento, no permitiéndoles actuar sobre la piel.

Para los labios, dos o tres capas de un rojo muy claro, ya que los oscuros no soportan dos o tres capas sin producir un lamentable defecto. Escoge un rojo de labios untuoso, o alguno de esos especialmente creados para el invierno a base de cremas hidratantes.

Por la noche, una vez bien limpio el rostro, aplica una buena crema nutritiva. Se ha dicho y repetido hasta el cansancio que una piel nutrida es más bella que una piel joven.

También la alimentación contribuye a mantener la piel fresca. Se deben tomar alimentos ricos en proteínas, fortificantes y abundantes en vitaminas «A» y «D» que ayudan a conservar su grasa natural; las hormonas que fijan el agua de los extractos tiroideos (su insuficiencia produce una piel seca y sensible a los cambios de temperatura, y hace lenta la circulación).

Todos estos elementos se encuentran en los tejidos animales: extractos embrionarios, glandulares, aceites de pescados, de tortuga.

Practica al menos una vez a la semana, si no te atreves todos los días, la ducha escocesa, que consiste en una ducha muy caliente, seguida de un frío, repitiendo la operación dos o tres veces seguidas. Estimula la circulación, hace desaparecer esa sensación de encojimiento que produce el frío, y que hace aparecer arrugas en la cara por la contracción de los músculos.

Si debes permanecer sentada a causa de tu trabajo la mayor parte del día, trata en lo posible de practicar en invierno algún deporte. Hay que hacer trabajar los músculos al máximo para no anquilosarse. El calor, en cierto modo, debe venir de dentro, favorece el organismo en general y también el espíritu.

El invierno debe ser la época de actividad, dejarse estar en casa junto a la calefacción confortablemente instalada en un sillón es lo más contraproducente para la salud y la belleza. Es como una manera de esperar a la vejez o lo que es peor de sentirse vieja. Sal aunque sea a dar un largo paseo bien abrigada, verás qué bien te sienta al volver. La marcha es uno de los ejercicios ideales en invierno, porque nos obliga a estar al aire libre, más beneficioso aún para el organismo que en el verano, precisamente porque es cuando menos los sentimos dispuestos a disfrutarlo. No es acaso agradable sentir en la cara el frío acerado de la montaña, estando bien protegido por ropas adecuadas. Sólo, que no de bala olvidada que la piel de la cara debe estar protegida al mismo que al resto del cuerpo, sus abrigos serán cremas, lociones y productos adecuados para ello.

BOISOS

Mary-Carmen SAGASTA, 22 — TELEFONO 21171

25 MODELOS DE TRESILLOS DIFERENTES Y DE SUGESTIVA LINEA ENCONTRARA VD. EN El Supermercado del Mueble QUEIPO DE LLANO 8

PIELES BERNAD

Abrigos, Guarniciones, Pielés - Pielés

Marqués de Vallejo, 3

COMO VIVIR EN LA CIUDAD MUNDIAL DEL FUTURO

EL CAMINO HACIA ECUMENOPOLIS YA ESTA ABIERTO



Podemos prever ya una época en que el establecimiento humano —edificios, calles y carreteras— cubrirán toda la superficie habitable de la tierra salvo unos cuantos parques y cinturones verdes cuidadosamente preservados. Hoy las ciudades todavía no cubren más de un uno por ciento aproximadamente de la superficie de la tierra, pero la explosión demográfica va a producir un cambio revolucionario. Los estadísticos prevén que, para el año 2000, la población humana de la tierra será dos o tres veces su cifra actual, y que tal vez se estabilizará unos 100 años después en una proporción equivalente a diez veces su tamaño actual.

La humanidad se encontrará entonces viviendo en Ecumenopolis, una ciudad a escala mundial en la que todas las urbanizaciones regionales del mundo se habrán fundido. Esta insólita manera de vivir se aproxima a nosotros con paso formidable. ¿Encontrará posible la humanidad aclimatarse a la ciudad mundial? ¿Y, si este acto de adaptación a unas condiciones hasta ahora no experimentadas es practicable, cuales serán los pasos para conseguirlo? ¿Qué primeros pasos hacia este objetivo inquietante deberíamos estar dando ya?

Hasta ahora los seres humanos han vivido al día generalmente.

El futuro nos ha solido coger por sorpresa y hemos esperado hasta que se haya hecho presente antes de empezar a improvisar cualquier medio de abordar sus problemas. Esta manera tradicional humana de improvisar todo se ha convertido en un peligro para la supervivencia de la humanidad en una época en que todo se acelera y todo adquiere un potencial terrorífico. Es, pues, una suerte que, en nuestra generación, un hombre haya tenido la visión y el valor de mirar a la cara a la futura ciudad del mundo y empezar, aquí y ahora, a explorar los procedimientos de vivir en ella.

EL VALOR DE LA

«EKISTICA»

El adelantado de la ekística —que es el estudio del lugar de emplazamiento del hombre— es el arquitecto griego y planificador de la Ecumenópolis, Constantinos Doxiadis, quien hace unos meses recibió el premio anual concedido por el Instituto de Estudios Humanísticos de Aspen, en Colorado.

El premio Aspen es la contrapartida norteamericana del Premio Nobel sueco. El doctor Doxiadis es el tercero que lo ha recibido. El primero fue el compositor británico Benjamin Britten, el segundo fue la coreógrafa norteamericana Martha Graham. Aunque estos tres receptores del Premio proceden de campos muy distintos tienen mutuamente una cosa en común: los tres son adelantados en sus respectivos dominios. Al elegirlos el Instituto Aspen ha mostrado un alto grado de perspicacia y previsión.

El Premio Aspen de este año ha sido un reconocimiento del lugar preponderante de la ekística en la agenda de la Humanidad. En verdad el problema de hacer posible la vida en la ciudad mundial del futuro se sitúa sólo en segundo lugar, después del problema de salvar a la raza humana del peligro de borrarse a sí misma del mapa mediante el mal uso de su nuevo dominio sobre la energía atómica. Si nos libramos de cometer el suicidio en masa, el pro-

blema de la urbanización y el de la población se situarán de forma primordial ante nuestra atención; estas dos cuestiones están entrelazadas tan estrechamente que deberán ser tratadas juntas.

La importancia intrínseca de la ekística es de la máxima grandeza; pero la ekística tiene también un valor incidental que es peculiar en sí misma. Por desgracia, la búsqueda de abolir la guerra y la búsqueda de establecer la población tienen ambas un efecto desunificador incidental. La primera estimula la rivalidad política; la otra suscita controversias religiosas. En cambio, la ekística es incidentalmente una actividad unificadora; y, por serlo, promete ser una benefactora de la humanidad en una época en que la elección que se sitúa ante nosotros es la elección entre aprender a vivir juntos como una familia o, alternativamente, destruirnos a nosotros mismos.

Hoy una conferencia sobre el desarme es más importante para el futuro de la humanidad que una conferencia acerca de cómo vivir en la Ecumenópolis. Es más importante porque la humanidad se ha visto sorprendida por su conquista del dominio sobre la energía atómica antes de haber acabado con su secular hábito de guerrear. Desgraciadamente, las conferencias sobre el desarme deben celebrarse a nivel gubernamental, y a este nivel suscitán las rivalidades tradicionales entre los 125 Estados en que la humanidad está todavía políticamente dividida. Estas rivalidades políticas frustran los esfuerzos de la humanidad por conseguir su objetivo común de garantizar su supervivencia.

Por otra parte, una conferencia sobre ekística no decidiría el inmediato destino de la humanidad, pero puede promover indirectamente una unidad a escala mundial; porque la ekística es un urgente interés común que podemos perseguir en cooperación mutua sin ser divididos por rivalidades políticas a este nivel. Los problemas presentes y futuros de la vida en ciudades grandes y crecientes son los mismos en todo el mundo y podemos, trabajar y trabajamos en estos problemas juntos y sin vernos obstaculizados por fronteras internacionales, ni telones de acero.

DOS IMPORTANTES

SERVICIOS A LA

HUMANIDAD

Si usted duda acerca de lo anteriormente dicho, asista a uno de los seminarios y simposios organizados por el Instituto de Ekística del doctor Doxiadis en Atenas. Quedará convencido por el espectáculo de unos hombres y mujeres de muy diferentes nacionalidades e ideologías que trabajan juntos

en esta tarea práctica y común, reuniendo sus respectivas experiencias sobre el problema.

Además, la ekística significa a más de un nivel. No sólo derriba fronteras y telones de acero sino que, también derriba las fronteras entre las disciplinas intelectuales. La desunión, que significa muerte en la edad atómica, está hoy de moda, de la manera más inoportuna. Nuestro nacionalismo fanático tiene su contrapartida, en el plano intelectual, en la especialización que se lleva a extremos que amenazan idiotizar nuestras activida-

des intelectuales.

El peligro del separatismo ha sido reconocido y deplorado en el campo intelectual tanto como en la política internacional, y se han desplegado intentos para contrarrestarlo promoviendo estudios "interdisciplinarios".

Estos estudios no han tenido mucho éxito hasta ahora, y la razón es que tantos trabajos han sido iniciados no tanto por su interés específico como por el deseo de conseguir el objetivo ulterior de la reutilización intelectual. En la ekística tenemos un campo interdisciplinario de trabajo

intelectual que es de interés intrínseco para los estudiantes de cierto número de disciplinas diferentes y, por ello, la ekística derriba barreras intelectuales de una forma que no es artificial y es, por tanto, efectiva. En las conferencias del doctor Doxiadis se encuentran personas de muy distintas profesiones que trabajan en común: no sólo arquitectos y urbanistas, sino también sociólogos, juristas, biólogos, físicos, psicólogos, historiadores, antropólogos, economistas (esta relación no es exhaustiva). Así, la nueva ciencia de

la ekística promete realizar por lo menos dos notables servicios a la humanidad. Contribuyendo a derribar las barreras de diferentes clases que nos separan, nos ayuda a salvarnos de la autodestrucción y enseñándonos a vivir en la ciudad mundial, que es el destino de la humanidad si decidimos sobrevivir, la ekística puede mostrarnos cómo hacer todavía posible la vida humana —y, todavía más que esto, merecedora de ser vivida— en un ambiente físico y social hasta ahora desconocido.

Por Arnold TOYNREE

FELIZ FRIO

en el calor del hogar

Año nuevo, vida nueva y un hogar mejor.
 Disfrute la primera ilusión de 1968 con Kelvinator. Lleve a su hogar el confort incomparable de un frigorífico Kelvinator Foam-Line. Dé a los suyos un motivo más de satisfacción en estos días. Felicidad con el frío Kelvinator en el calor del hogar.
 Feliz Año Nuevo con Kelvinator. Feliz Año Nuevo de Kelvinator.

Kelvinator

... su seguro servidor

DISTRIBUIDORES

ALDANA Y BAÑOS
 CLINICA RADIO
 CASA MADRIGAL

Gral. Mola, 116
 Teatro, 3
 19 de Julio, 8

Logroño -
 Calaborra
 Haro

Los universitarios españoles que acaban su carrera no llegan a la mitad

En Ciencias Políticas y Económicas la proporción no excede del veinte por ciento y en Medicina -los más aprovechados- del cuarenta

Sólo finalizan los estudios de Ciencias Políticas y Económicas el veinte por ciento de los muchachos que los inician. Y los porcentajes, referidos al resto de las Facultades universitarias, distan también muchísimo de presentar un cariz satisfactorio. Piénsese en que el máximo aprovechamiento se obtiene en las Facultades de Medicina, en las que, no obstante, sólo terminan sus estudios el cuarenta por ciento de los que han estado matriculados en el primer curso. Los datos que anteceden configuran una grave situación de despilfarro de medios materiales y humanos, de los que, por cierto, no está nada sobrado nuestro país.

Si del campo docente nos trasladamos al laboral, la situación ofrece idénticos índices de gravedad. Un enorme porcentaje de nuestra población laboral presenta unos coeficientes alarmantes de inadecuación a la tarea productiva que realiza. Los tristes resultados de que esto acontezca se ponen de manifiesto en una doble vertiente: en el ámbito socio-económico, por un desaprovechamiento de las capacidades de los elementos participantes en el proceso productivo, y en el personal, por la frustración existencial del individuo, que no encuentra su centro auténtico de realización. De todos es conocida la estampa derrotada del inadaptado laboral, que va dando tumbos de una ocupación a otra sin hallar nunca el enlace adecuado de su trabajo.

LA ORIENTACION PROFESIONAL

La orientación profesional intenta resolver, en la medida de sus posibilidades, estos dos graves problemas nacionales: el del escaso aprovechamiento docente y el de la inadecuada provisión de los puestos de trabajo. Su objeto se centra en la búsqueda de las facultades y aptitudes básicas de los jóvenes, con el fin de poder indicarles el camino que han de seguir en sus estudios, así como de señalarles el puesto de trabajo o de servicio en la sociedad que les permita un desarrollo más pleno de su personalidad.

En reconocimiento de la acuciante necesidad de una política de orientación profesional, durante el presente curso académico se

ha implantado obligatoriamente en todos los centros de Enseñanza Media del Estado. Con esta medida se trata de ir resolviendo el difícil problema que supone encaminar a la masa considerable de escolares que estudian actualmente el Bachillerato hacia una carrera idónea, que se ajuste a sus cualidades y aptitudes.

La orientación profesional ha sido confiada en España a un servicio que recibe ese nombre, con sede en los centros de Enseñanza Media, en el que titulados de Psicología colaboran con cateóricos especializados en métodos pedagógicos, así como con médicos y asistentes sociales.

La labor del psicólogo profesional se extiende por toda la geografía de nuestra Patria. Los psicólogos de todas las provincias españolas se han reunido recientemente en Madrid para estudiar la normalización de los métodos de orientación profesional. Y en los días 8 y 9, también en Madrid, se celebran las I Jornadas de Psicología Escolar organizadas por la sección correspondiente de la Sociedad Española de Psicología.

MÉTODOS DE LA ORIENTACION PROFESIONAL

—¿Qué métodos emplean los psicólogos para la orientación profesional?

Nos responde el presidente de la Agrupación Nacional Sindical de Psicólogos, don Antonio Alonso - Cortés Concejó:

—Se dice equivocadamente que la labor de los psicólogos se reduce a someter al sujeto a un test o a un cuadernillo de tests. Eso no es cierto. La labor es mucho más compleja. El psicólogo utiliza diversos medios, todos ellos imprescindibles.

—Para el análisis de las bases de la personalidad utilizamos efectivamente los cuestionarios, que son unos medios psicométricos que se contestan con papel y lápiz. Pero, con preferencia, empleamos pruebas proyectivas variadas para advertir los efectos básicos, las motivaciones y también, eventualmente, sus conflictos interiores. Y, por último, está la entrevista personal como centro de conexión de los resultados parcialmente obtenidos.

—También estudiamos —añade— las facultades básicas (inteligencia, memoria y agudeza de los sentidos), que se han desarrollado según las exigencias de la vida práctica y de las del sujeto, consigo mismo. Para el examen de estas facultades, empleamos tests de papel y lápiz, pero también otros de realización manipulativa, incluso el dibujo. Asimismo, es fundamentalísimo el análisis de las motivaciones del sujeto, sobre todo las manifestadas en hábitos de comportamiento; realización de los valores, aficiones deportivas, empleo del ocio, por cuanto revelan una aplicación en acto de las motivaciones.

—Naturalmente —concluye— todo esto ha de ir completado con el análisis y valoración de los resultados escolares obtenidos por el sujeto sometido a exploración.

—¿Qué otras tareas realizan los psicólogos?

—Entre otros, en España tenemos establecidos Gabinetes de problemas de comportamiento y de personalidad, así como los del Consejo Matrimonial. Junto a ellos tenemos —claro está— los de selección profesional, en los que tanto se puede hacer partiendo de los grandes avances experimentados en estos últimos tiempos en el campo de la Psicología Industrial.

FRANCO PERAZA

TUBOS

TUBOS REDONDOS, CUADRADOS Y RECTANGULARES PERFILADOS EN FRÍO. TUBOS NEGROS Y GALVANIZADOS PARA FONTANERÍA

ACCESORIOS NEGROS Y GALVANIZADOS

COMERCIAL CANTABRICA de HIERROS y ACEROS, S. L.

General Franco, 76 - Logroño - Telf. 213995

VIVIENDAS CON CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRAL

Exentas 90 % impuestos A estrenar, para habitar en el día, muy céntricas

PLANTAS BAJAS

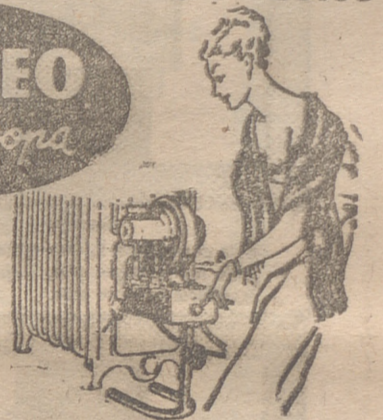
Exentas 90 % impuestos Magníficas lonjas para instalaciones comerciales, talleres, almacenes, tiendas, etc., de 35 m.2 en adelante

VEALAS E INFORMESE

En Vara de Rey, 17. - Planta baja núm. 1

Quemador Automático o Semi-Automático de Gas-oil o Petróleo

CREMOLEO *único en Europa*



con él conseguirá además:
Temperatura graduable
Limpieza y comodidad
No tóxico - No inflamable
Se instala en 1/2 hora

Solicite información a:
LOGROÑO: Estefanía y Tre. Carnicerías, 17. Telf. 213853
LOGROÑO: López Romero, S.L. Miguel Villanueva, 6. Teléfono 211854

SUPER KOKI

CONTRA LA TOS-AGRIAS

La asociación de medicamentos que integran su fórmula, está indicada para combatir las afecciones buco-faríngeas y los procesos sépticos de la boca.

AMUEBLADORA LOGROÑESA

COMEDORES, DORMITORIOS, CUARTOS DE ESTAR, TRESILLOS.

Calidad, extensas variedades de muebles para el hogar. Exposición y venta AVENIDA DE PORTUGAL, 13.

TERRAZOS BERGER

EXISTENCIAS Y EXPOSICION

Gestoría Administrativa

José A. Navajas Sáenz

DOCUMENTOS - PASAPORTES - CARNETS DE CONDUCIR - MATRICULACIONES - TRANSFERENCIAS LEGALIZACIONES

N. VILLANUEVA, 7. 2.ª IZQDA. DEPARTAMENTO 6. TELEFONO 223099 (Edificio López Romero)

DORMITORIOS
SALAS DE ESTAR
VESTIBULOS
COCINAS

TALLERES BACAICOA

TELEFONOS

- * ENCARGO Y LINEAS FUNCIONALES
- * MAXIMO APROVECHAMIENTO PARA HABITACIONES REDUCIDAS
- * CONSULTE PRECIOS.
- * PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

21-42-14
21-33-87

... y ahora en ESTUCHE FAMILIAR

SAN ROQUE GRAN QUINADO
ANIS DEL GITANO
COÑAC TRES PERLAS

3 marcas de auténtica calidad

señora,



desea su confianza y para ello le ofrece su ...



lavadora superautomática de automatismo controlado

El modelo que se está imponiendo en el mercado europeo.

Es una fabricación totalmente española, tan perfecta, como las ofrecidas por las mejores marcas extranjeras.



le ofrece calidad y garantiza sus cocinas,

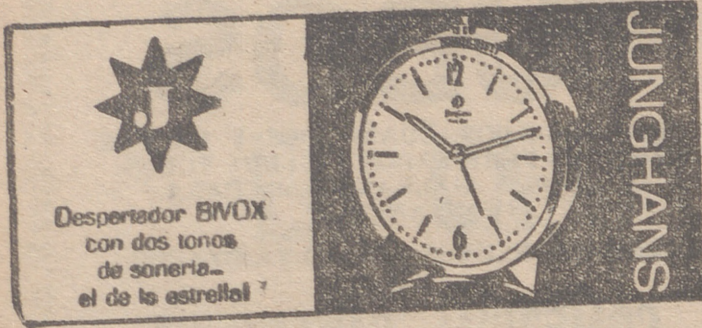
lavadoras, calentadores y frigoríficos.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO:



SEFARAD
Vara del Rey, 60
LOGROÑO





JUNGHANS

Despertador BVOX con dos tonos de sonería... el de la estrella!

Rótulos luminosos

Electro Fluorescencia Riojana

Fábricas en MADRID PAMPLONA VITORIA y LOGROÑO

Oficinas y fábrica AVDA. DE BAILLEN, 6 TELEFONO 21 49 44

DELEGADO DE VENTAS: **Teléfono, 21-42-85**

CASAPAZ

ADMINISTRA LAS CASAS VENDIDAS POR PISOS

Director: María del Carmen Minguillón.

Licenciado en Derecho Administrador.

Diplomado de fincas urbanas

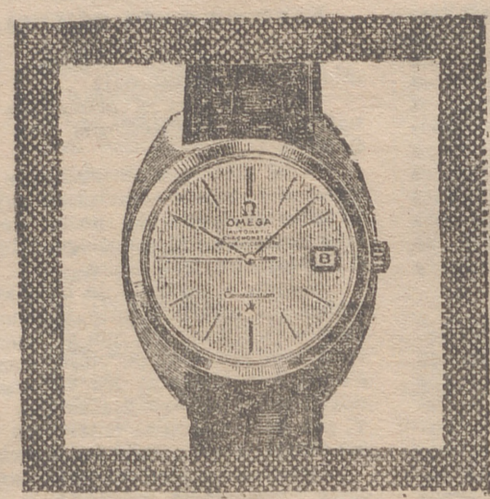
Calle Villamediana 17. - Telet. 213660. LOGROÑO.



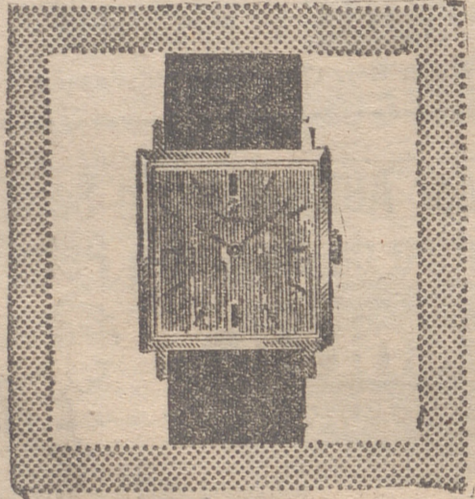
El reloj que dará personalidad a su hogar... el de la estrella!

JUNGHANS

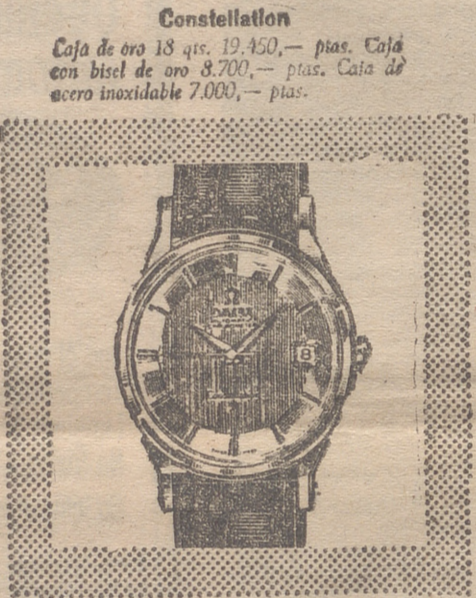
¿Por qué Omega?



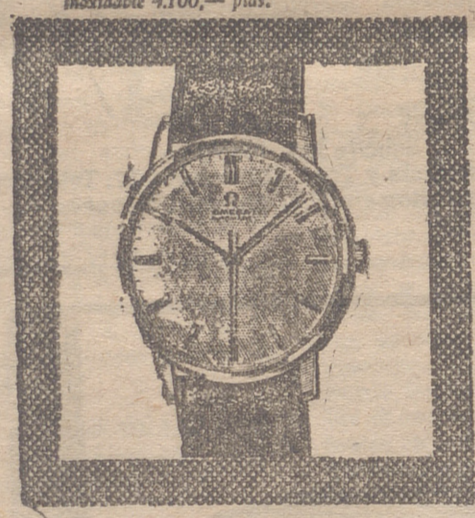
Constellation - C
Caja de oro 18 qts. (Esfera lujo con luneta gris) 30.500,- ptas. Caja de oro 18 qts. (Esfera lujo) 29.950,- ptas. Caja de oro 18 qts. (Esfera plateada) 22.800,- ptas. Caja con bisel de oro 8.900,- ptas. Caja de acero inoxidable 7.200,- ptas.



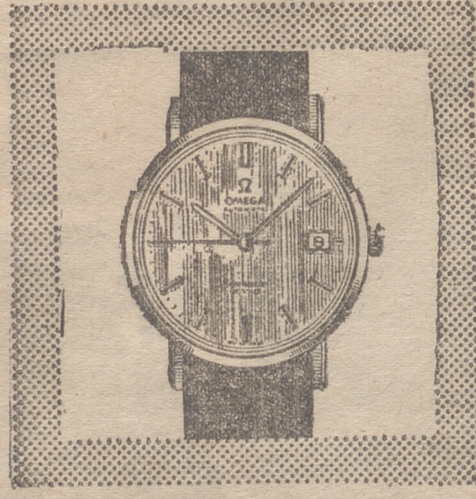
Geneva
Caja de oro 18 qts. 9.600,- ptas. Caja chapada oro 4.300,- ptas. Caja de acero inoxidable 4.100,- ptas.



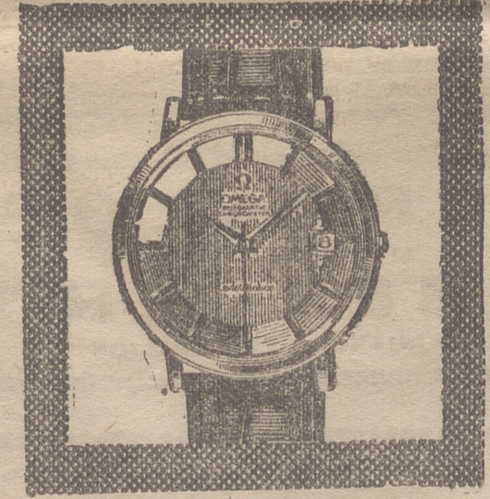
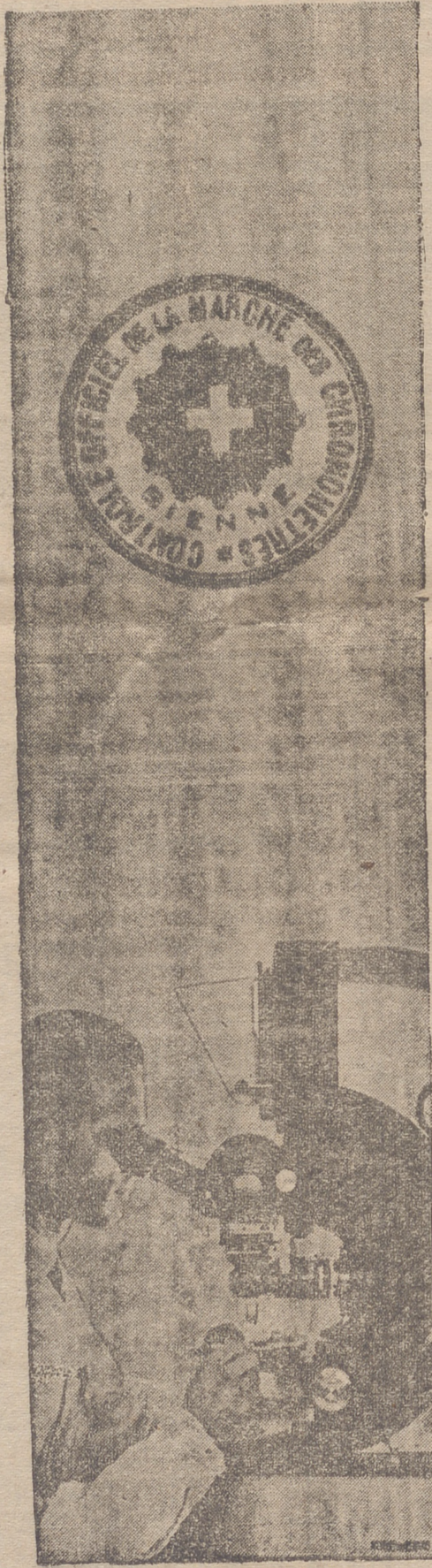
Constellation
Caja de oro 18 qts. 19.450,- ptas. Caja con bisel de oro 8.700,- ptas. Caja de acero inoxidable 7.000,- ptas.



Automático
Caja de oro 18 qts. 9.100,- ptas. Caja chapada oro 4.350,- ptas. Caja de acero inoxidable 4.125,- ptas.



Seamaster de Ville
Caja de oro 18 qts. (Esfera oro) 16.850,- ptas. Caja de oro 18 qts. 14.550,- ptas. Caja con bisel de oro 7.200,- ptas. Caja de acero inoxidable 5.900,- ptas.



Constellation - Corona oculta
Caja de oro 18 qts. (Esfera oro) 26.500,- ptas. Caja de oro 18 qts. (Esfera plateada) 19.450,- ptas. Caja con bisel de oro 8.700,- ptas. Caja de acero inoxidable 7.000,- ptas.

Son OMEGA más del 50% de los cronómetros suizos.

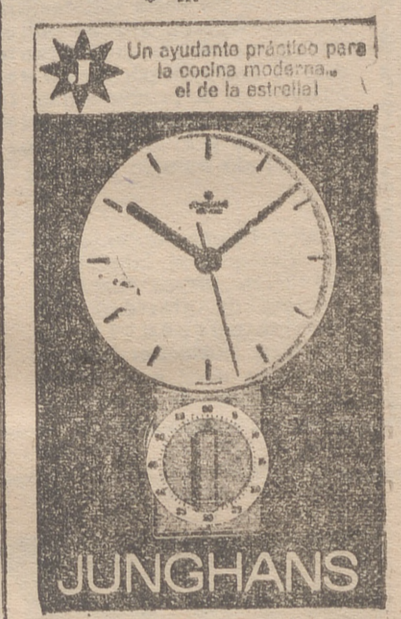
De todas las "máquinas" aspirantes al Título Oficial de Cronómetro que concede la Oficina Suiza del Control, más de la mitad, entre las que consiguen pasar las pruebas exigidas, son Omega Constellation. Después de 360 horas de examen bajo las condiciones más rigurosas, cada Constellation recibe su certificado: "Resultados sobresalientes".

Esta marca la ostenta OMEGA desde hace años. Contribuir con un porcentaje tan sustantivo a la producción de cronómetros -cuyo total es la suma de aportaciones de innumerables marcas- es, desde luego, un motivo de satisfacción: significa que Omega puede servir, al menos, a uno de cada dos clientes en busca de la precisión absoluta.

Lo que Omega pone en cada cronómetro, eso es lo que constituye el orgullo de Omega. La cantidad -esa "mitad más uno" que nadie más puede exhibir- no supone para Omega tanto como la experiencia, la habilidad y los cuidados necesarios para crear y atender durante toda su larga vida uno sólo de los relojes que llevan su nombre.

El Constellation ocupa el lugar de honor en la colección Omega de cronómetros. Pero su fama no es exclusiva. Otro reloj Omega -el suyo, el que usted elige, el que mejor se adecúa a sus necesidades y a sus gustos personales- puede exhibir títulos semejantes como producto de una técnica idéntica: una suma infinita de atenciones.

Agencia Oficial OMEGA
Pedro Cárdenas
Muro de la Mata, 11 - (ESPOLON)



Un ayudante práctico para la cocina moderna... el de la estrella!

JUNGHANS



Despertador máquina ATO-VOX transistor... el de la estrella!

JUNGHANS

- HERRAMIENTAS ALEMANAS PARA JARDINERIA Y CULTIVOS ESPECIALES
- Marrodán y Rezola, S. A.**
-
- Regalos
- Marrodán y Rezola, S. A.**
-
- GRUPOS
- MOTOBOMBAS
- MARRODAN Y REZOLA, S. A.**
-
- TORNILLOS. BANCO MECANICOS Y HERREROS
- MARRODAN Y REZOLA, S. A.**
-
- APAREJOS ELEVACION
- CON 33 METROS CABLE
- MARRODAN Y REZOLA, S. A.**
-
- GRIFERIA INDUSTRIAL Y DOMESTICA
- MARRODAN Y REZOLA, S. A.**
-
- SIERRAS METALES Y DE CARPINTEROS
- MARRODAN Y REZOLA, S. A.**

EL EVANGELIO DE HOY SAGRADA FAMILIA

Quando Jesús cumplió doce años subieron a la fiesta, según costumbre, y cuando termino se volvieron; pero el Niño Jesús se quedó en Jerusalén sin que lo supieran sus padres.

Esos, creyendo que estaba en la caravana, hicieron una jornada y se pusieron a buscarlo entre los parientes y conocidos. Al no encontrarlo, se volvieron a Jerusalén en su busca. A los tres días lo encontraron en el templo, sentado en medio de los maestros, escuchando y haciéndoles preguntas. Todos los que le oían quedaban asombrados de su talento y de las respuestas que daba.

Al verlo, se quedaron pasmados, y le dijo su Madre: "Hijo, ¿por qué nos has traído así? Mira que tu padre y yo te buscábamos angustiados".

E le contestó:

—¿Por qué me buscabais? ¿No sabíais que yo debía estar en casa de mi Padre? Pero ellos no comprendieron lo que quería decir.

El bajó con ellos a Nazaret y siguió bajo su autoridad.

Su Madre conservaba todo esto en su corazón. Y Jesús iba creciendo en sabiduría, en estatura y en gracia ante Dios y los hombres.

(San Lucas, 2-42-52)

La familia entre interrogantes...

Por E. Velasco, S. J.

En lo más íntimo de Dios y del hombre radican los grandes principios éticos. Dios, que nos ha creado en amor y nos ama y nos ha hecho para amar. Si, Dios "creó al hombre a su imagen y semejanza" para que hubiese entre ellos amor y viviesen el verdadero amor que es feundo y santo...

Sin embargo, el mundo moderno está dando muchos significados a estas grandes verdades. Y la Iglesia se preocupa y el Concilio Vaticano II y la "Populorum progressio" y las alocuciones del Papa... dicen mucho en torno a la familia, al amor. León XIII, cuando instituyó la fiesta de la Sagrada Familia, la matizó de un determinado carácter social muy en consonancia con las necesidades de nuestra época...

En este diálogo maravilloso que la Iglesia ha entablado con nuestro mundo, no ha dudado un momento en considerar como principal problema práctico: "el matrimonio y la familia en el mundo actual". Y en la encíclica el Papa afirma: "Que la familia natural, monógama y estable, tal como los designios divinos la han concebido y que el cristianismo ha santificado, debe permanecer como "punto en el que coinciden distintas generaciones que se ayudan mutuamente a lograr una más completa sabiduría y armonizar los derechos de las personas con las demás exigencias de la vida social".

Convenzámonos, el bienestar del individuo, de la sociedad... está íntimamente vinculado a la situación favorable de la familia y de la comunidad conyugal... La Iglesia pretende iluminar y fortalecer este punto tan trascendental en nuestra época. Nos es demasiado conocido que la familia, base de una sociedad estable, empieza a desmoronarse, que existen amenazas tremendas para la familia... Aciatas situaciones económicas, sociales, psicológicas, civiles... no favorecen el carácter sagrado del matrimonio, el amor conyugal, la responsabilidad de la paternidad o maternidad, el respeto a la vida humana... No se oculta a nadie las taras que nublan el brillo del auténtico amor matrimonial: la epidemia del divorcio, el amor libre, el egoísmo, las deformaciones fictas, el hedonismo... Sin embargo, San Pablo nos recuerda que la atmós-

fera familiar debe estar saturada de comprensión, de caridad, de oración, de renunciamentos, de unidad, de humildad, de sencillez...

Cristo durante su vida santificó la vida de familia, con todos sus detalles. También la Familia de Nazaret fue una familia cargada de problemas, de problemas económicos, sociales, psicológicos... Recordemos su pobreza, su emigración, su trabajo... Cada uno, padres e hijos, en nuestras situaciones y ambientes y circunstancias concretas debemos revisar nuestra vida familiar a la luz de la doctrina del Vaticano II, de la doctrina de la Iglesia, de la Sagrada Familia.

Sobre todo, dentro del recinto familiar debería cumplirse con plenitud el grito del apóstol: "Tened caridad, que es el vínculo de perfección". El "amaros los unos a los otros como Yo, Cristo, os he amado" es preciso que continúe a realizarse den-

tro del seno de la familia. Amor de los esposos, amor a los hijos, amor a los padres. Amor que es dar y darse, amor que es donación y entrega, amor que es renuncia y servicio, amor como "Cristo que nos amó y se entregó por nosotros".

Dentro de la familia no puede existir el egoísmo ni en los padres ni en los hijos ni entre los esposos... Únicamente con entrega, ayuda y servicio... la convivencia familiar es maravillosa, es feliz... Únicamente así se logrará ese respeto de los padres para con los hijos, esa intangibilidad santa de las libertades y de las actitudes íntimas de las generaciones... Lo mismo decimos de los hijos para con los padres...

No olvidemos que la familia cerrada puede ahogar el desarrollo natural de los miembros de la misma. La familia demasiado abierta corre el peligro de dejar sin defensa o seguridad suficiente a algunos de sus miembros. Recordemos que la familia es centro de erucción de una generación con otra. En la familia es donde se hacen los primeros aprendizajes, religiosos, cívicos, económicos... que desembocan en el equilibrio o desequilibrio social familiar e individual de sus miembros.

Por eso, la oración de hoy día debería ser "para que se respeten los supuestos básicos de la familia, para que la vida familiar sea un testimonio vivo de cristianismo, para que los gobernantes respeten las leyes cristianas de la familia, para que la familia cristiana sea expresión verdadera de la gran familia de Dios".

MODELO 2000 37 HP

MODELO 3000 46 HP

MODELO 4000 55 HP

MODELO 5000 65 HP

4 modelos FORD

completamente nuevos

TRACTORES

EQUIPOS

PARÉS HNOS.S.A.

BARCELONA
Euzenavara Muñoz, 29

MADRID
Alcala, 187

ZARAGOZA
P.º Fernando el Católico, 5 y 7

SEVILLA
Luis Montolio, 74 y 76

Extensa red de AGENTES y SERVICIO en toda España

PEREZ

REPUESTOS Y T., S. A.

HORARIO DE MISAS

Santa María la Redonda	Santa Teresita	Misioneros C. de Jesús
7-8-9-10-11-12-13-17-30 y 20 horas. Imperial Iglesia Palacio	7'30 - 8'30 - 9'30 - 10'30 - 11'30 - 12'30 - 13'15 y 19'30 horas.	8 y 10'30 horas. Madre de Dios
7-8-9-10-11-12-13-17 y 19 horas. Santiago	El Salvador 8'30 - 10'30 y 19'30 horas. San José	8'30 y 12'30 horas. MM. Carmelitas
7'30 - 8'30 - 9'30 - 10'30 - 11'30 - 12'30 - 13'30 - 17'30 y 19'30 horas. Valvanera	9 - 10'30 - 12'30 y 17 horas. San Bartolomé	8'45 y 11 horas. Agustinas Ermitañas
7-8-9-10-11-12-13 y 19 horas. El Carmen	7'30 - 8'30 - 9'30 - 10'30 - 11'30 - 12'30 - 13'15 y 20'30 horas. Padres Escolapios	9 horas. Cristo Humilladero
7-8-9-10-11-12-13-18 y 20 horas. Corazón de María	7'30 - 8'30 - 9'30 - 10'30 y 11'30 horas. Servicio Doméstico	10 horas. Hogar Provincial
7-8-9-10-11'15-12-13 y 20 horas. San Antonio	7'30 - 8'30 - 10 - 12 y 18'30 horas. MM. Agustinas	8'30 y 10 horas. Padres Blancos
8-10-12 y 20 horas. San Pio X	8-9'30 y 12 horas. Hermanitas Ascianos	8'30 - 12'30 horas. PP. Salvatorianos
8-9'45-12-18-17'15 y 21 horas.	9 y 10 horas.	8-10 horas. Agustinos Recoletos
		9'30 horas. Seminario Conciliar
		8'15, misa mayor.

FONO-VISION

FOTO CINE RADIO T.V.



ROLLOS

PELICULAS

DISCOS

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

MURO MATA. 15 (ESPOLON)

La esterilidad afecta a un diez por ciento de los matrimonios

Pero un científico sueco anuncia ya su derrota

La esterilidad es un problema que afecta hoy a un diez por ciento, aproximadamente, de los matrimonios. Las anomalías portadoras de la esterilidad, debidas a alteraciones glandulares, se pueden controlar inyectando en el paciente un producto hormonal llamado HPG. Esta hormona es extraída de la hipófisis de individuos muertos en los hospitales. Y sobre este tema, un profesor de la Universidad de Upsala (Suecia), que estuvo de visita en Caracas, ha hecho revelaciones trascendentales sobre el particular. Es necesario observar que el profesor aludido, llamado Carl Gemzell, es casado y no tiene hijos, y casi acepta este motivo como el incentivo para sus investigaciones.

De acuerdo con las declaraciones formuladas por el profesor Gemzell, "las anomalías portadoras de esterilidad se dividen generalmente, a grandes rasgos, en dos grupos. El primero comprende alteraciones de la fecundidad, derivadas de lesiones inflamatorias o mecánicas (obstrucción) de las trompas, por ejemplo; el segundo comprende todos los casos de esterilidad debidos a alteraciones glandulares. Es precisamente a este último al que aplico mi tratamiento. Para ser más exacto, mi casuística se refiere a pacientes que, por insuficiencia de la glándula hipófisis, no tenían ni ovulación ni menstruación. En

la práctica, el tratamiento consiste en provocar una ovulación controlada, inyectando en el paciente un producto hormonal llamado HPG (Human Pituitary Gonadotrophin)".

Al explicar la mecánica de su tratamiento, el profesor Gemzell manifestó:

"En el proceso de la ovulación intervienen dos hormonas, FSH y LH, secreciones ambas de la hipófisis. En caso de que por insuficiencia hipófisiaria estén ausentes de la sangre de la paciente las dos hormonas, se procederá a inyectarlas y a provocar así la ovulación".

El científico añadió a continuación que se trata simplemente de estimular el

óvulo durante ocho o diez días con una ampolla diaria de FSH. Cuando el óvulo ha sido suficientemente estimulado por las hormonas FSH —añadió el profesor Gemzell— es suficiente una dosis de LH, la hormona coriónica para provocar la ovulación. Entonces se notifica a la pareja —añade— las fechas precisas en que se tendrá el período fértil (que dura de 24 a 48 horas) y se les aconseja tener relaciones en el curso de esta fase.

Como se observaba anteriormente, este problema de la esterilidad femenina afecta a un diez por ciento de los matrimonios, lo que resulta una cifra si no alarmante, al menos inquietante para quienes no tienen hijos. Por eso, la Ciencia ha tratado de encontrar una solución eficaz para esta situación que, en muchas oportunidades, provoca el rompimiento entre las parejas. Sin embargo, tal como lo dice el profesor Gemzell, si su método es efectivo, habrán terminado las tribulaciones para estos matrimonios que deseando hijos no los tienen por razones biológicas.

El futuro de los trasplantes de órganos humanos

- Entrevista con el profesor Demijov, jefe del Laboratorio de Trasplantes de Organos soviético.
- El profesor Bernard, de la Ciudad de El Cabo, estaba en contacto con él.

El mundo entero está impresionado por las operaciones realizadas recientemente por el equipo del profesor Christian Bernard, de la Ciudad de Cabo... Con este motivo, el doctor Demijov, destacado cirujano soviético, jefe del Laboratorio de Trasplante de Organos, del Instituto Sklifasovski, ha hecho las siguientes declaraciones:

—¿Qué impresión le ha producido la noticia de las operaciones realizadas por el profesor Bernard?

—Constituye un paso importante hacia la realización de aquello a lo que he consagrado toda mi labor. Estamos convencidos de que el organismo de cualquier hombre sano, fallecido a causa de algún accidente,

puede «suministrar» órganos vitales para sustituir a otros. Nosotros hemos elaborado un esquema de tal almacén de órganos de reserva, aislados, pero mantenidos en esta vital. Confiamos en que este trabajo encontrará aplicación en la clínica del hombre. Entonces no habrá que esperar la oportunidad de que al cirujano se le proporcione el material imprescindible para la operación.

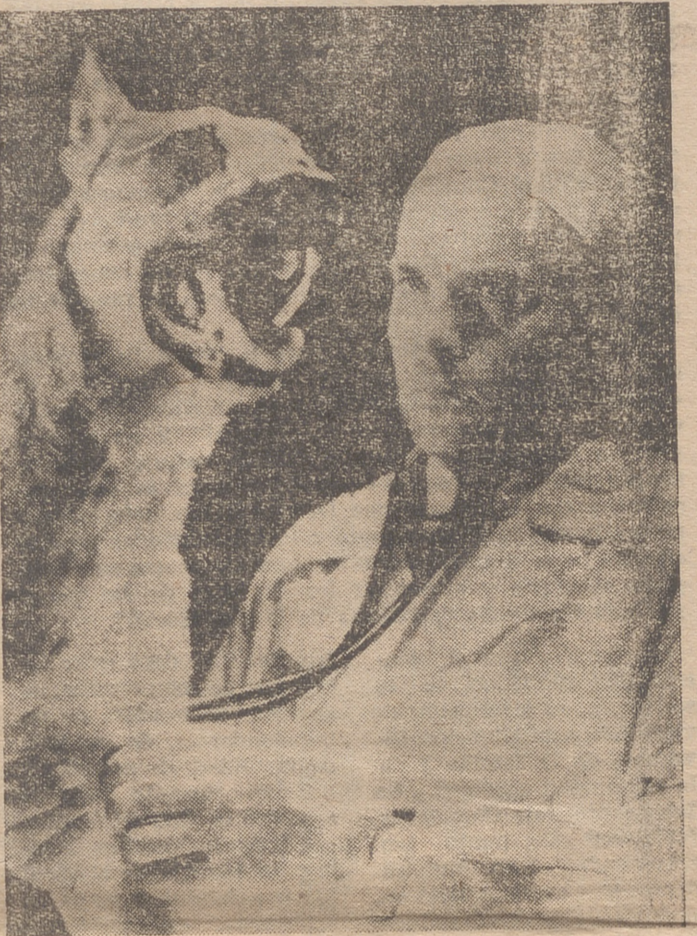
—Sabemos que las operaciones del profesor Bernard —siguió preguntando el reportero— fueron realizadas en cinco etapas: a saber: enfriamiento del cuerpo del donador y del paciente; extracción del corazón que había de ser trasplantado y enfriamiento del mismo; aislamiento y expulsión del corazón del paciente, cuya vida se mantenía mediante un aparato de circulación artificial y, acto seguido, conexión del corazón trasplantado al sistema sanguíneo del organismo vivo. ¿Se parece este esquema —preguntó el periodista— a alguno de los ya elaborados en su laboratorio?

—«Todos los momentos enumerados son imprescindibles en cada operación de ese tipo. Sus diversos esquemas (nosotros hemos elaborado cerca de cuarenta) se diferencian en detalles que no se hacen constar en las informaciones. La diferencia esencial se puede resumir en dos tipos de operaciones de trasplante del corazón. En una de ellas, el corazón nuevo se trasplanta complementariamente al propio, para aliviar su carga; el otro tipo de operación es análogo al efectuado por el profesor Bernard. Está errónea, la solución más audaz y responsable. Supongo que en este caso el cirujano no tenía otra salida, puesto que el corazón del paciente, después de haber padecido dos infartos, al parecer estaba completamente dañado.

—Entre las numerosas informaciones acerca de las operaciones realizadas por el profesor Christian Bernard, no he podido captar ni una sola insinuación sobre las labores experimentales precedentes. ¿Qué puede decirnos a es respecto?

—«Conozco —profesor Demijov— el cirujano de Capetown sus trabajos en esta rama?»

—«La realización directa de labores experimentales en la clínica es un mérito relevante de la Medicina. Por lo que respecta a nuestro conocimiento mutuo con el profesor Bernard, toda su historia está en esta carta:



El doctor Vladimir Demijov, destacado cirujano soviético, jefe del Laboratorio de Trasplante de Organos del Instituto Sklifasovski, fotografiado junto a un perro, a quien trasplantó el corazón. — (Foto "Fiel").

Alina que tiene preparado el esquema de un almacén de órganos humanos en reserva, que facilitaría la realización rápida de los trasplantes adecuados

«Estimado profesor Demijov: Su nombre y dirección me fueron facilitados por mister Percoid, periodista que logró entrevistarse con usted en Moscú. Soy cirujano especializado en cardiología, particularmente en operaciones del corazón descubiertas y en cirugía de los vasos sanguíneos. Ya hemos efectuado setenta y cinco operaciones semejantes, como resultado de graves enfermedades, con desenlace mortal en ocho casos. A nosotros nos interesa de manera especial la sustitución de ciertas partes del corazón,

tales como las válvulas mitrales cuando las propias han perdido su actividad vital. Sus trabajos me producen extraordinario interés. Pienso realizar dentro de poco un viaje a Estados Unidos, Inglaterra y Europa, y creo que visitaré también Moscú.

—«La muerte de Luis Walshkansky supone una ecidena definitiva a la aplicación clínica de la operación de trasplante?»

—«Uno de los cirujanos más destacados de su tiempo el profesor alemán Guillermo Ruh, hizo a últimos del siglo pasado la declaración siguiente: "El cirujano que se atreve a operar el corazón, perderá el respecto de sus colegas". Por supuesto que el científico se refería no al trasplante del corazón —entonces no se pensaba siquiera en ello—, sino, en general, a toda intervención del cirujano en la actividad del corazón. En cambio, nosotros sabemos ahora cuándo vidas salva en nuestros días precisamente la cirugía cardíaca. Las operaciones de trasplante del corazón no son una excepción a este respecto.

(Agencia "Fiel")



El tabaco retarda la curación de la úlcera gástrica

La realidad es que el hábito de fumar se extiende cada vez más en el mundo. El setenta y cinco por ciento de los hombres fuman y el cincuenta por ciento de las mujeres. Entre la juventud y aun en la niñez aumenta de modo notable el consumo de cigarrillos. Un americano quema de promedio unos cuatro mil cigarrillos al año. Si usted es fumador debe conocer las razones de ese hábito. ¿Cómo se adquiere? ¿Cómo actúa el tabaco en el organismo? ¿Nos beneficia?

En nuestra cultura, el hábito de fumar surge usualmente de la adolescencia. El adolescente ve en el cigarrillo un símbolo de adultez, de identidad con el mundo de las personas mayores. Para el varón adquiere, además, una significación de hombría, de virilidad y reto. En la mujer es muestra de refinamiento, de elegancia, de estar a la moda y ser moderna y así expresar su igualdad de derechos con respecto al hombre.

Estas motivaciones personales y culturales son lo suficientemente poderosas que vencen el malestar y des-

agrado inicial que se experimenta en los primeros encuentros con el tabaco, en cualquiera de sus representaciones: cigarro, pipa o cigarrillo.

Muchas personas consideran que el cigarrillo entretiene y calma los nervios. ¿Qué hay de cierto en esto?

El tabaco crea un estado de habituación al organismo. El fumador crónico depende del tabaco para su bienestar. El tabaco crea una falsa sensación de equilibrio, que le permite al sujeto desenvolverse con una ilusión de normalidad y debe tenerse presente cuando el estado de nerviosismo y tensión se acompaña de un gran consumo de cigarrillos y cigarrillos.

En resumen, el tabaco afecta el sistema nervioso. Crea un estado de "cuasi" adicción con un falso sentimiento de normalidad. Ocasiona un subdesarrollo del organismo y aumenta la tensión nerviosa, sobreañadiendo a ésta los síntomas de la intoxicación.

ROBERTO CAZORLA

TEMAS Médicos

OLYMPIA

La máquina de escribir fabricada en ALEMANIA de mayor venta en el mundo

Unica Agencia oficial para Logroño y provincia, Jorge Vigón, 13 Tel. 211212

PEYMAN, S. L.